

УУОТ АД 2.1 ИНДЕКС МЕСТОПОЛОЖЕНИЯ И НАЗВАНИЕ АЭРОДРОМА.
 УУОТ AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME.

УУОТ ТАМБОВ/Донское
 УУОТ TAMBOV/Donskoe

УУОТ АД 2.2 ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ДАННЫЕ ПО АЭРОДРОМУ.
 УУОТ AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA.

1.	Контрольная точка и координаты местоположения на АД ARP coordinates and site at AD	524823с 0412858в. В центре ВПП 524823N 0412858E. In the centre of RWY
2.	Направление и расстояние от города Direction and distance from city	10 км СВ г. Тамбов 10 KM NE of Tambov
3.	Превышение/расчетная температура Elevation/Reference temperature	416 фт/24.4°С 416 FT/24.4°С
4.	Волна геоида в месте превышения аэродрома Geoid undulation at AD ELEV PSN	нет NIL
5.	Магнитное склонение/годовые изменения MAG VAR/Annual change	11°В(2019) / – 11°Е(2019) / –
6.	Администрация АД: адрес, телефон, телефакс, телекс, AFS AD Administration: address, telephone, telefax, telex, AFS	Россия, 392019, Тамбовская обл., Тамбовский район, с. Донское, Аэропорт. Airport, selo Donskoe, Tambovskiy Rayon, Tambovskaya Oblast, 392019, Russia Тел./Tel: (4752) 56-72-04 Факс/Fax: (4752) 56-72-04 АФТН/AFTN: УУОТЫФЫЬ / УУОТΥFYX E-mail: info@tambov.aero
7.	Вид разрешенных полетов (ППП/ПВП) Types of traffic permitted (IFR/VFR)	ППП/ПВП IFR/VFR
8.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

УУОТ АД 2.3 ЧАСЫ РАБОТЫ.
 УУОТ AD 2.3 OPERATIONAL HOURS.

1.	Администрация АД AD Administration	ПН-ЧТ: 0530-1430 MON-THU: 0530-1430 ПТ / FRI: 0530-1330	СБ, ВС, праздники: не работает SAT, SUN, HOL: U/S
2.	Таможня и иммиграционная служба Customs and immigration	нет NIL	
3.	Медицинская и санитарная служба Health and sanitation	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
4.	Бюро САИ по инструктажу AIS Briefing Office	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
5.	Бюро информации ОВД ATS Reporting Office (ARO)	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
6.	Метеорологическое бюро по инструктажу MET Briefing Office	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
7.	ОВД ATS	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
8.	Заправка топливом Fuelling	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
9.	Обслуживание Handling	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
10.	Безопасность Security	к/с H24	
11.	Противообледенение De-icing	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
12.	Примечания Remarks	1. Регламент работы АД: ПН-ПТ: 0530-1400 AD OPR HR: MON-FRI: 0530-1400 2. Тм = UTC + 3 часа LT = UTC + 3 HR	

УУОТ Ад 2.4 СЛУЖБЫ И СРЕДСТВА ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ.
UUOT AD 2.4 HANDLING SERVICES AND FACILITIES.

1.	Погрузочно-разгрузочные средства Cargo-handling facilities	нет NIL
2.	Типы топлива/масел Fuel/oil types	ТС-1, РТ TS-1, RT
3.	Средства заправки топливом/емкость Fuelling facilities/capacity	Имеются AVBL
4.	Средства по удалению льда De-icing facilities	Имеются AVBL
5.	Места в ангаре для прибывающих ВС Hangar space for visiting aircraft	нет NIL
6.	Ремонтное оборудование для прибывающих ВС Repair facilities for visiting aircraft	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УУОТ Ад 2.5 СРЕДСТВА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПАССАЖИРОВ.
UUOT AD 2.5 PASSENGER FACILITIES.

1.	Гостиницы Hotels	Имеются в городе AVBL in the city
2.	Рестораны Restaurants	Имеются AVBL
3.	Транспортное обслуживание Transportation	Имеется AVBL
4.	Медицинское обслуживание Medical facilities	Медпункт в аэровокзале Aidpost in the airport Terminal
5.	Банк и почтовое отделение Bank and Post Office	Имеется AVBL
6.	Туристическое бюро Tourist Office	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УУОТ Ад 2.6 АВАРИЙНО-СПАСАТЕЛЬНАЯ И ПРОТИВОПОЖАРНАЯ СЛУЖБЫ.
UUOT AD 2.6 RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES.

1.	Категория аэродрома по противопожарному оснащению AD category for fire fighting	кат. 5. По регламенту работы АД. CAT 5. According to AD OPR HR.
2.	Аварийно-спасательное оборудование Rescue equipment	Имеется AVBL
3.	Возможности по удалению ВС, потерявших способность двигаться Capability for removal of disabled aircraft	Имеются AVBL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УУОТ АД 2.7 СЕЗОННОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ОБОРУДОВАНИЯ: УДАЛЕНИЕ ОСАДКОВ.
UУOТ AD 2.7 SEASONAL AVAILABILITY: CLEARING.

1.	Виды оборудования для удаления осадков Types of clearing equipment	Имеются AVBL
2.	Очередность удаления осадков Clearance priorities	1. Очистка ВПП, спланированной части летной полосы на ширину 10 м от границы ВПП, РД 2, перрона; 2. Очистка МС, РД 1, обочин РД на ширину 10 м; 3. Очистка спланированной части летной полосы до ширины 25 м. 1. Runway and shoulders to a width of 10 M from the edge of runway, TWY 2, apron; 2. Aircraft stands, TWY 1, taxiway shoulders to a width of 10 M; 3. Runway shoulders to a width of 25 M from the edge of runway.
3.	Примечания Remarks	См. SNOWTAM See SNOWTAM

УУОТ АД 2.8 ДАННЫЕ ПО ПЕРРОНАМ, РД И МЕСТАМ ПРОВЕРОК.
UУOТ AD 2.8 APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS/POSITIONS DATA.

1.	Поверхность и прочность перронов Aprons surface and strength	МС / Stands: 1, 2 - асфальтобетон / Asphalt-Concrete, PCN 36/F/D/X/T 3 - асфальтобетон / Asphalt-Concrete, PCN 20/R/C/X/T 4-9 - цементобетон / Cement-Concrete, PCN 11/R/C/X/T 11 - асфальтобетон / Asphalt-Concrete, PCN 12/R/C/X/T 10, 12-15 - цементобетон / Cement-Concrete, PCN 7/R/C/X/T 16-18 - асфальтобетон / Asphalt-Concrete, PCN 7/ F/D/X/T
2.	Ширина, поверхность и прочность РД TWY width, surface and strength	РД / TWY: 1 - 19.0 М, цементобетон / Cement-Concrete, PCN 14/R/C/X/T 2 - 19.0 М, цементобетон / Cement-Concrete, PCN 11/R/C/X/T МРД / MAIN TWY - 19.5 М, цементобетон / Cement-Concrete, PCN 11/R/C/X/T
3.	Местоположение и превышение мест проверки высотометров Altimeter checkpoint location and elevation	Перрон 128 м Apron 128 М
4.	Местоположение точек проверки VOR VOR checkpoints	нет NIL
5.	Местоположение точек проверки ИНС INS checkpoints	нет NIL
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

УУОТ АД 2.9 СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ НАЗЕМНЫМ ДВИЖЕНИЕМ И КОНТРОЛЯ ЗА НИМ И СООТВЕТСТВУЮЩИЕ
МАРКИРОВОЧНЫЕ ЗНАКИ.
UУOТ AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE, CONTROL SYSTEM AND MARKING.

1.	Использование опознавательных знаков мест стоянки воздушных судов, указательных линий РД и системы визуального управления стыковкой/размещением на стоянке Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines, visual docking/parking guidance system of aircraft stands	Указательные знаки в местах входа на ВПП, обозначение РД, МС. Визуальных средств управления рулением нет. Guidance sign boards at entrances to RWY, TWY, aircraft stands designators. Taxi guidance visual aids - NIL.
2.	Маркировочные знаки и огни ВПП и РД RWY and TWY marking and LGT	Маркировка порога ВПП, зоны приземления, осевой линии, отметки фиксированных дистанций, края ВПП, цифрового значения МПУ, мест ожидания при рулении; осевая линия РД на всех РД. Marking of RWY threshold, TDZ, centre line, fixed distances, side stripe, landing magnetic track value, taxi-holding positions; taxiway center line on all taxiways.
3.	Огни линии "стоп" Stop bars	нет NIL
4.	Примечания Remarks	нет NIL

УУОТ АД 2.10 АЭРОДРОМНЫЕ ПРЕПЯТСТВИЯ.
UUOT AD 2.10 AERODROME OBSTACLES.

Смотри раздел GEN 3.1.6, "Электронные данные о местности и препятствиях", АИП России Книга 2
See GEN 3.1.6, "Electronic Terrain and Obstacle Data" of AIP Russia Book 2

УУОТ АД 2.11 ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ МЕТЕОРОЛОГИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ.
UUOT AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED.

1.	Соответствующий метеорологический орган Associated MET Office	АМСГ Тамбов Tambov Aeronautical Meteorological Station (Civil)
2.	Часы работы и метеорологический орган по информации в другие часы Hours of service, MET Office outside hours	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR
3.	Орган, ответственный за составление TAF, сроки действия Office responsible for TAF preparation, periods of validity	АМСГ Липецк 9 часов Lipetsk Aeronautical Meteorological Station (Civil) 9 HR
4.	Частота составления прогноза типа «тренд» Trend forecast interval of issuance	TREND 1 час TREND 1 HR
5.	Предоставляемые консультации/инструктаж Briefing/consultation provided	Индивидуальная консультация Personal consultation.
6.	Предоставляемая полетная документация и используемые языки Flight documentation, language(s) used	Карты и тексты прогнозов по аэродромам рус, англ Charts, AD forecast texts RUS, ENG
7.	Карты и другая информация, предоставляемая для инструктажа или консультации Charts and other information available for briefing or consultation	S, U ₈₅ -U ₂₀ , P ₈₅ -P ₂₀ , SWH, SWM, SWL, T
8.	Дополнительное оборудование, используемое для предоставления информации Supplementary equipment available for providing information	Имеется AVBL
9.	Органы ОВД, обеспечиваемые информацией ATS units provided with information	ДПП, СДП APP, TWR
10.	Дополнительная информация (ограничения обслуживания и т.д.) Additional information (limitation of service, etc.)	нет NIL

УУОТ АД 2.12 ФИЗИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ВПП.
UUOT AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS.

Обозначения ВПП Номер	ИПУ ВПП МПУ ВПП	Размеры ВПП (м)	Несущая способность (PCN) и поверхность ВПП и концевой полосы торможения	Координаты порога ВПП, конца ВПП, волна геоида порога ВПП	Превышение порогов, наибольшее превышение зоны приземления ВПП, оборудованных для точного захода
Designations RWY NR	TRUE & MAG BRG	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	THR coordinates, RWY end coordinates, THR geoid undulation	THR elevation and highest elevation of TDZ of precision APCH RWY
1	2	3	4	5	6
14	153.16° 142°	2098x42	PCN 14/R/C/X/T Cement-Concrete	524853.34N 0412832.70E 524752.78N 0412923.26E —	THR 390 FT
32	333.17° 322°	2098x42	PCN 14/R/C/X/T Cement-Concrete	524752.78N 0412923.26E 524853.34N 0412832.70E —	THR 410 FT
Уклон ВПП и КПП	КПП (м)	Размеры полос, свободных от препятствий (м) CWY dimensions (M)	Размеры летной полосы (м)	Свободная от препятствий зона	Примечания
Slope of RWY and SWY	Stopway (M)	Strip dimensions (M)	OFZ	Remarks	
7	8	9	10	11	12
See AOC type A	нет/NIL	400x127	2398x300	нет/NIL	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
See AOC type A	нет/NIL	400x127	2398x300	нет/NIL	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

УУОТ АД 2.13 ОБЪЯВЛЕННЫЕ ДИСТАНЦИИ.
UUOT AD 2.13 DECLARED DISTANCES.

Обозначение ВПП RWY designator	РДР (м) TORA (M)	РДВ (м) TODA (M)	РДПВ (м) ASDA (M)	РПД (м) LDA (M)	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6
14	2048	2448	2048	2098	нет/NIL
От РД 1 / From TWY 1	1500	1900	1500		нет/NIL
32	2098	2498	2098	2098	нет/NIL
От РД 2 / From TWY 2	1652	2052	1652		нет/NIL

УУОТ АД 2.14 ОГНИ ПРИБЛИЖЕНИЯ И ОГНИ ВПП.

УУОТ АД 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING.

Обозначение ВПП	Тип, протяженность и сила света огней приближения	Огни порога ВПП, цвет фланговых горизонтов	VASIS (МЕНТ) PAPI	Протяженность огней зоны приземления	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света огней осевой линии ВПП RWY centre line LGT length, spacing, colour, INTST	Протяженность, интервалы установки, цвет и сила света посадочных огней ВПП RWY edge LGT LEN, spacing, colour, INTST	Цвет ограничительных огней ВПП и фланговых горизонтов RWY end LGT colour WBAR	Протяженность и цвет огней концевой полосы торможения SWY LGT LEN (M) colour	Примечания
RWY designator	APCH LGT type, LEN, INTST	THR LGT colour WBAR	VASIS (МЕНТ) PAPI	TDZ LGT LEN					Remarks
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
14	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL
32	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL	нет NIL

УУОТ АД 2.15 ПРОЧИЕ ОГНИ, РЕЗЕРВНЫЙ ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ.

УУОТ АД 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY.

1.	Аэродромный маяк/опознавательный маяк, местоположение и характеристики ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	нет NIL
2.	Местоположения указателя направления посадки (LDI) Анемометр, местоположение и освещение LDI location. Anemometer location and LGT	нет NIL
3.	Рулежные огни и огни осевой линии РД TWY edge and centre line lighting	нет NIL
4.	Резервный источник электропитания/время переключения Secondary power supply/switch-over time	Имеется / 60 сек. AVBL / 60 SEC
5.	Примечания Remarks	нет NIL

УУОТ АД 2.16 ЗОНА ПОСАДКИ ВЕРТОЛЕТОВ.

УУОТ АД 2.16 HELICOPTER LANDING AREA.

1.	Координаты TLOF и порога FATO Волна геоида Coordinates TLOF or THR of FATO Geoid undulation	нет NIL
2.	Превышение TLOF/FATO м TLOF/FATO elevation M	нет NIL
3.	Зона TLOF плюс FATO размеры, тип покрытия, несущая способность и маркировка TLOF and FATO area dimensions, surface, strength, marking	нет NIL
4.	Истинный и магнитный пеленги FATO True and MAG BRG of FATO	нет NIL
5.	Объявленные располагаемые дистанции Declared distance available	нет NIL
6.	Огни приближения и огни зоны FATO APCH and FATO lighting	нет NIL
7.	Примечания Remarks	нет NIL

УУОТ АД 2.17 ВОЗДУШНОЕ ПРОСТРАНСТВО ОВД.
UUOT AD 2.17 AIR TRAFFIC SERVICES AIRSPACE.

1.	Обозначение и боковые границы Designation and lateral limits	Тамбов/Донское диспетчерская зона: 530200с 0412900в - 524800с 0414700в - 524300с 0414300в - 524200с 0413000в - 530100с 0411700в - 530200с 0412900в Тамбов/Donskoe CTR: 530200N 0412900E - 524800N 0414700E - 524300N 0414300E - 524200N 0413000E - 530100N 0411700E - 530200N 0412900E Тамбов/Донское диспетчерский район: 531336с 0411612в - 531006с 0420318в - 522218с 0415724в - 520548с 0403742в - 531336с 0411612в Тамбов/Donskoe CTA: 531336N 0411612E - 531006N 0420318E - 522218N 0415724E - 520548N 0403742E - 531336N 0411612E
2.	Вертикальные границы Vertical limits	Тамбов/Донское диспетчерская зона: от земли до 1050 м/3500 фт AMSL Тамбов/Donskoe CTR: GND - 1050 M/3500 FT AMSL Тамбов/Донское диспетчерский район: выше 1050 м/3500 фт AMSL до FL200 Тамбов/Donskoe CTA: above 1050 M/3500 FT AMSL - FL200
3.	Классификация воздушного пространства Airspace classification	Класс C Class C
4.	Позывной и язык органа ОВД ATS unit call sign and language(s)	Тамбов-Подход, Вышка рус Тамбов-Podkhod, Vyshka RUS
5.	Абсолютная/относительная высота перехода Transition altitude/height	5000 фт/-- 5000 FT/--
6.	Примечания Remarks	Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

УУОТ АД 2.18 СРЕДСТВА СВЯЗИ ОВД.
UUOT AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES.

Обозначение службы Service designation	Позывной Call sign	Канал Channel	Часы работы Hours of operation	Примечания Remarks
1	2	3	4	5
Для всех служб For all ATS units				
ДПП APP	Тамбов-Подход Тамбов-Podkhod	124.600	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	
СДП TWR	Тамбов-Вышка Тамбов-Vyshka	124.600 120.700R	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	

УУОТ АД 2.19 РАДИОНАВИГАЦИОННЫЕ СРЕДСТВА И СРЕДСТВА ПОСАДКИ.
UJOT AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS.

Тип средства, магнитное склонение, тип обеспечиваемых операций Type of aid, MAG VAR, type of supported OPS	Обозначения ID	Частота Frequency	Часы работы Hours of operation	Координаты места установки передающей антенны Position of transmitting antenna coordinates	Превышение передающей антенны DME Elevation of DME transmitting antenna	Примечания Remarks
1	2	3	4	5	6	7
ДПРМ 14 LOM 14	ФФ FF	735	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	525113.4N 0412634.3E		322°MAG/4.9 KM RWY 14 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
БПРМ 14 LMM 14	Ф F	362	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	524917.5N 0412811.6E		322°MAG/0.8 KM RWY 14 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
ДПРМ 32 LOM 32	ЪЖ XV	735	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	524541.0N 0413110.2E		142°MAG/4.5 KM RWY 32 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system
БПРМ 32 LMM 32	Ъ X	362	Согласно регламенту работы АД According to AD OPR HR	524726.1N 0412945.6E		142°MAG/0.9 KM RWY 32 Система координат ПЗ-90.11 PZ-90.11 coordinate system

**УУОТ АД 2.20 МЕСТНЫЕ ПРАВИЛА
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ АЭРОДРОМА**

Нет.

UUOT AD 2.20 LOCAL AERODROME REGULATIONS

NIL.

**УУОТ АД 2.21 ЭКСПЛУАТАЦИОННЫЕ ПРИЕМЫ
СНИЖЕНИЯ ШУМА**

Нет.

UUOT AD 2.21 NOISE ABATEMENT PROCEDURES

NIL.

**УУОТ АД 2.22 ПРАВИЛА ПОЛЕТОВ И ДВИЖЕНИЯ
НА ЗЕМЛЕ**

Нет.

UUOT AD 2.22 FLIGHT PROCEDURES

NIL.

УУОТ АД 2.23 ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ**Орнитологическая обстановка в районе аэродрома****UUOT AD 2.23 ADDITIONAL INFORMATION****Bird concentrations in the vicinity of the airport**

Сезонная миграция Seasonal bird migration			Суточная миграция Daily bird migration		
Сроки Перелетов Migration periods	Основное направление миграции Main direction of migration	Высота миграции (м) Migration height (M)	Основное направление миграции Main direction of migration	Высота миграции (м) Migration height (M)	Время миграции Duration of migration
Весна/ Spring	Ю – В/From South to East Ю – С/From South to North	50 – 400	Ю – С/From South to North	100 – 400	0400 – 0800 1300 – 1700 (UTC)
Осень/ Autumn	С – Ю/From North to South	100 – 400	С – Ю/From North to South	50 – 200	0500 – 0700 1300 – 1500 (UTC)
Зима/ Winter			Ю – С/From South to North С – Ю/From North to South	10 – 50	0500 – 0800 1100 – 1300 (UTC)
Лето/ Summer			Ю – С/From South to North В – З/From East to West С – Ю/From North to South З – В/From West to East	50 – 100	0300 – 0500 1300 – 1800 (UTC)